

425854-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Υπηρεσίες τεχνικού σχεδιασμού – General-Planungsleistungen einer Klärschlammverwertungsanlage

OJ S 118/2026 22/06/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς Υπηρεσίες

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: MVV Industriepark Gersthofen GmbH

Email: Einkauf@mvv-igs.de

Δραστηριότητα του αναθέτοντος φορέα: Παραγωγή, μεταφορά ή διανομή αερίου ή θερμότητας

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: General-Planungsleistungen einer Klärschlammverwertungsanlage

Περιγραφή: Die MVV Industriepark Gersthofen GmbH plant auf dem Gelände des Industrieparks Gersthofen die Errichtung und den Betrieb einer Klärschlammverwertungsanlage (Klärschlamm-Monoverbrennung) auf Basis einer Wirbelschichtfeuerung (mit einer Leistung von 8,8 MW). Die Klärschlammverwertungsanlage beinhaltet Einrichtungen zur Lagerung und Trocknung des entwässerten Klärschlammes, sowie eine Verbrennung des konditionierten Klärschlammes und einen Durchsatz von ca. 85.000 Tonnen mechanisch entwässerten Klärschlamm pro Jahr.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: d862d5c6-60e6-40e9-be97-f0b418eaaa6f

Εσωτερικό αναγνωριστικό: SE000286

Είδος διαδικασίας: Με διαπραγμάτευση με προηγούμενη δημοσίευση προκήρυξης διαγωνισμού/ανταγωνιστική διαδικασία με διαπραγμάτευση

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

Κύρια χαρακτηριστικά της διαδικασίας: Generalplanungsleistungen zur Errichtung der o.g. Klärschlammverwertungsanlage ("Bauvorhaben bzw. "Projekt") inkl. der Ausführungsplanung, der Vorbereitung und Mitwirkung beim Vergabeverfahren für das Los Bautechnik sowie der Baubegleitung nach Maßgabe dieses Vertrages und seiner Anlage/n.

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71356400 Υπηρεσίες τεχνικού σχεδιασμού

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Ludwig-Hermann-Straße 100

Πόλη: Gersthofen

Ταχυδρομικός κώδικας: 86368

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Augsburg, Kreisfreie Stadt (DE271)

Χώρα: Γερμανία

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: #Bekanntmachungs-ID: CXRAYR4Y57W#

Νομική βάση:

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Προκήρυξη

Παράβαση υποχρεώσεων που απορρέουν από αμιγώς εθνικούς λόγους αποκλεισμού:

Συμμετοχή σε εγκληματική οργάνωση:

Τρομοκρατικά εγκλήματα ή εγκλήματα συνδεδεμένα με τρομοκρατικές δραστηριότητες:

Νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή χρηματοδότηση της τρομοκρατίας:

Απάτη:

Διαφθορά:

Παιδική εργασία και άλλες μορφές εμπορίας ανθρώπων:

Παράβαση υποχρέωσης που σχετίζεται με την καταβολή φόρων:

Παράβαση υποχρέωσης που σχετίζεται με την καταβολή εισφορών κοινωνικής ασφάλισης:

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του περιβαλλοντικού δικαίου:

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του κοινωνικού δικαίου:

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του εργατικού δικαίου:

Αφερεγγυότητα:

Περιουσιακά στοιχεία υπό αναγκαστική διαχείριση από εκκαθαριστή:

Αναστολή επιχειρηματικών δραστηριοτήτων:

Κατάσταση ανάλογη της πτώχευσης, δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας:

Σοβαρό επαγγελματικό παράπτωμα:

Συμφωνίες με άλλους οικονομικούς φορείς με στόχο τη στρέβλωση του ανταγωνισμού:

Σύγκρουση συμφερόντων λόγω της συμμετοχής του στη διαδικασία σύναψης της σύμβασης:

Άμεση ή έμμεση συμμετοχή στην κατάρτιση της παρούσας διαδικασίας σύναψης σύμβασης:

Πρόωρη λήξη, αποζημιώσεις ή άλλες παρόμοιες κυρώσεις:

Ψευδείς δηλώσεις, απόκρυψη πληροφοριών, ανικανότητα παροχής των απαιτούμενων εγγράφων ή λήψη πληροφοριών εμπιστευτικού χαρακτήρα που αφορούν την παρούσα διαδικασία:

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: General-Planungsleistungen einer Klärschlammverwertungsanlage

Περιγραφή: Gegenstand sind Generalplanungsleistungen zur Errichtung der o.g.

Klärschlammverwertungsanlage ("Bauvorhaben bzw. "Projekt") inkl. der Ausführungsplanung, der Vorbereitung und Mitwirkung beim Vergabeverfahren für das Los Bautechnik sowie der Baubegleitung nach Maßgabe dieses Vertrages und seiner Anlage/n.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: SE000286

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71356400 Υπηρεσίες τεχνικού σχεδιασμού

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Ludwig-Hermann-Straße 100

Πόλη: Gersthofen

Ταχυδρομικός κώδικας: 86368

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Augsburg, Kreisfreie Stadt (DE271)

Χώρα: Γερμανία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Άλλη διάρκεια: Αγνωστος

5.1.4. Ανανέωση

Μέγιστες ανανεώσεις: 0

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): όχι

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων

Περιγραφή: .

Προσέγγιση για τη μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων: Η πρόληψη και έλεγχος της ρύπανσης

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη

Κριτήριο: Εγγραφή σε σχετικό επαγγελματικό μητρώο

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Der Bewerber ist ordnungsgemäß im Berufs- oder Handelsregister seines Sitzstaates eingetragen, soweit eine Eintragungspflicht besteht. Der Bewerber erklärt, dass keine zwingenden Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB vorliegen. Der Bewerber erklärt, dass keine fakultativen Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen. Der Bewerber erklärt, dass er seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und Abgaben nachgekommen ist. Der Bewerber erklärt, dass er seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen nachgekommen ist. Der Bewerber erklärt, dass kein Insolvenz-, Liquidations- oder vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet wurde. Der Bewerber erklärt, dass keine berufsbezogenen Verfehlungen vorliegen, die seine Zuverlässigkeit in Frage stellen.

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες υπηρεσίες

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Der Bewerber hat in den letzten fünf Jahren mindestens zwei Referenzen zu Anlagenbauvorhaben der thermischen Behandlung von Abfällen auf Basis der Wirbelschichttechnologie und einer FWL von mindestens 8 MWth mit vergleichbarer technischer Komplexität und einer Gesamtinvestitionssumme von jeweils > 50 Mio EUR, die der Bewerber als Planer für ein thermisches Klärschlammverwertungsprojekt bis einschließlich LPH 9 begleitet hat oder derzeit begleitet. Der Nachweis hat unter Angabe der folgenden Punkte zu erfolgen: Art des Projektes, Projektbeschreibung mit technischen Hauptdaten, Auftragsinhalte des Bieters, Ausführungszeitraum, Anzahl der beschäftigten Mitarbeiter des Bieters" Der Bewerber hat Leistungen der örtlichen Bauüberwachung (LPH 8 und LP9 HOAI oder vergleichbar) erbracht. Der Bewerber verfügt über Erfahrung in der Terminüberwachung von Bauvorhaben (z. B. Bauzeitenpläne, Fortschrittskontrolle). Der Bewerber verfügt über Erfahrung in der Prüfung von Nachträgen im Rahmen der Bauüberwachung. Der Bewerber verfügt über Erfahrung in der Qualitätsüberwachung der Bauausführung einschließlich Mängelverfolgung. Der Bewerber verfügt über Erfahrung in der Prüfung von Ausführungsunterlagen und technischen Dokumentationen. Der Bewerber verfügt über Erfahrung in der Mitwirkung bei Abnahmen von Bau? oder Anlagenleistungen. Der Bewerber verfügt über organisatorische Strukturen zur Sicherstellung einer kontinuierlichen Präsenz der

Bauüberwachung auf der Baustelle und das eingesetzte Bauüberwachungspersonal beherrscht die deutsche Sprache in Wort und Schrift. Der Bewerber verfügt über ein dokumentiertes Qualitätsmanagementsystem (z. B. ISO 9001 oder gleichwertig). Der Bewerber verfügt über Erfahrung in der Einhaltung und Überwachung Arbeitsschutz- und sicherheitsrelevanter Vorgaben auf Baustellen. Projektteam / Key?Personen: Der Bieter benennt das für die Leistungserbringung vorgesehene Projektteam inkl. Stellvertretung (Key-Personen) und weist Rollen/Funktionen nach (Objektüberwachung, Terminverfolgung, Dokumentation). Qualitätssicherung / Methodik: Der Bieter stellt kurz dar, wie die Qualitätssicherung in der LPH 8/9 organisatorisch erfolgt (z. B. Prüf-/Freigabeprozesse zur Rechnungs-/Aufmaß-Prüfung, Mängelmanagement, Dokumentationsstruktur).

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις
Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Der Bewerber verfügt über einen ausreichenden Jahresumsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren bezogen auf vergleichbaren Ingenieur? bzw. Bauüberwachungsleistungen. Der Bewerber verfügt über eine ausreichende wirtschaftliche Leistungsfähigkeit zur Durchführung des Auftrags. Der Bewerber weist eine ausreichende Bonität auf (z. B. Creditreform?Score oder vergleichbar). Auskunft wird vom Auftraggeber eingeholt. Der Bewerber verfügt über eine bestehende oder im Zuschlagsfall abzuschließende Betriebshaftpflichtversicherung. Die Betriebshaftpflichtversicherung deckt Personen?, Sach? und Vermögensschäden in auftragsangemessener Höhe ab. Der Bewerber verfügt über eine bestehende oder im Zuschlagsfall abzuschließende Umwelthaftpflichtversicherung, sofern projektbezogen erforderlich. Der Bewerber erklärt, dass die Versicherungen während der gesamten Vertragslaufzeit aufrechterhalten werden.

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά
Προθεσμία αιτήματος για παροχή πρόσθετων πληροφοριών: 13/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4Y57W/documents>

Ad hoc διάυλος επικοινωνίας:

URL: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4Y57W>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι της διαδικασίας:

Εκτιμώμενη ημερομηνία αποστολής των προσκλήσεων υποβολής προσφορών: 21/07/2026

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4Y57W>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των αιτήσεων συμμετοχής: 19/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, ορισμένα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Der Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Der Auftraggeber ist berechtigt, in der Auftragsbekanntmachung oder den Vergabeunterlagen festzulegen, dass er keine Unterlagen nachfordern wird.

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Όροι σχετικά με την εκτέλεση της σύμβασης: Keine

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

Χρηματοοικονομικές ρυθμίσεις: Vertragserfüllungs-, Anzahlung- und Gewährleistungsbürgschaft

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Die Fristen des § 160 Abs. 3 Ziff. 1-4 GWB sind zu beachten. Danach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: MVV Industriepark Gersthofen GmbH

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: MVV Industriepark Gersthofen GmbH

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: MVV Industriepark Gersthofen GmbH

Αριθμός καταχώρισης: DE265647597

Ταχυδρομική διεύθυνση: Ludwig-Hermann-Straße 100

Πόλη: Gersthofen

Ταχυδρομικός κώδικας: 86368
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Augsburg, Kreisfreie Stadt (DE271)
Χώρα: Γερμανία
Πρόσωπο επικοινωνίας: Einkauf
Email: Einkauf@mvv-igs.de
Τηλέφωνο: 08214792418

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής
Κεντρική αρχή προμηθειών η οποία αναθέτει δημόσιες συμβάσεις ή συνάπτει συμφωνίες-πλαίσια για έργα, προμήθειες ή υπηρεσίες που προορίζονται για άλλους αγοραστές
Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων
Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern
Αριθμός καταχώρισης: 09-0318006-60
Ταχυδρομική διεύθυνση: Maximilianstraße 39
Πόλη: München
Ταχυδρομικός κώδικας: 80538
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Χώρα: Γερμανία
Email: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de
Τηλέφωνο: 089 21 76 24 11
Φαξ: 089 21 76 28 47

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83
Πόλη: Bonn
Ταχυδρομικός κώδικας: 53119
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Χώρα: Γερμανία
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Τηλέφωνο: +49228996100

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

TED eSender

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 82583164-e43c-41e2-93bd-d98a81d4fbe7 - 01
Είδος εντύπου: Διαγωνισμός
Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς
Υποείδος προκήρυξης: 17
Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 19/06/2026 12:50:44 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά
Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 425854-2026
Αριθμός τεύχους EE S: 118/2026
Ημερομηνία δημοσίευσης: 22/06/2026